

Et patere publico abvocat, pro kła
mował y. Relacja publika w swy
a locu publicatibis rediens kudi
aliter zernut. Która sprawa jest
do Niy y Trybunatu Głownego wgo
rtta Litte Spraw Dekretowych przy
witta y wpisane. wpisane

Dekret inkwizycyjny między Jch Mł Pa
namni Szacitami a Jch Mł de Panami
körtowskimi y Szakito Stary.

Loku Tysiac siedmseta szescdziesiat Wtorego
Miesiaca Jemij Szakmego Dnia

W sprawie za nazy wyrazonemi aktorata
mi y Zalobami do nich nalezacemi spowin
po fizcy zenczonemu mieszcziac kaspier
wspieraj. Aktoratom Jmł Pana Samuela za
cily, z Jch Mł de Panami Domajem Jerzym
Piotrem Anstaziu z Antuszczyzow Matke
Janem Synem Sierputowskimi Szacitami
za Porukem od aktora po Obratowannych
Jch Mł, przed nasz sad wyniesion y przy
zes Zaloba w nim wyrazona Miesiac Głoi
do w Litte Jmł de Pan Szakito Szakito w roku
terazniostym Tysiac siedmset szescdzie
siaz Wtorego Miesiaca Jemianij Szakmego
go Dnia, na cymli pomianconych Matka
naszego kaspierowa przy by wstaj, szakito
w czasie spornionem wstaj y wstaj szakito
miesiac, z roznem dwadziestym niewiedziec

Wielkiego Grafa Łowczy, a Obratowani Jch Młce
Panowie Szachtowie, Łatujacy Aktora wady
pomoca do Grafa Pana Szepta kaptu
winnym nie jest, sicut w Tr. Lunale Jhu
H. m. Wielkiego Księstwa Litewskiego Oskar
złupcy, Dekret za wniezieniem z Uszanowaniem
rozpraw na rejestro In carceratorum i praw
Termiki Tacti et sum. captivacione Łatujacygo
aktora, sine ullo demerito otrzymali, et
pro Ultorion Łatujacygo Aktora Aggravacione
w kilka dni po zapotwowaniu, nie czekając termi
nu Porzuceni, Prawem opiewany, za przywola
niem swego Aktoratu, na przama i proclap
tivacione Łatujacygo Aktora kondemnowac
wazyli. O To tedy wsty, sklo Łatujacy Ak
torchca z Obratowanymi Jch Młce Prawom
cynic, ante omnia do Obwadowania Łatuj
comu Aktorowi omnimoda securitatis wro
wia i zycia oraz liboni aditus et reditus ab
omni et quavis Obratowanymi Jch Młce In
potiwoie Captivacione et Violencia i Do ska
rowania supra wyrazonego Dekretu kon
tumacynczo et Instancia Obratowanich
Jch Młce Łatujacygo Aktora padstomphicaku
manego nullitate, a do Obratowania Łatu
jcomu Aktorowi na ony Actiuitatem loci
tamdi vigore glosy narzozo do Uszanowania
Inkwizycy In ploneto Oskarzenia Obratowa
nych Jch Młce chram Interposita pena talis
nie do uwolnienia die ab pndebita vicia et to
ta Obratowanymi Jch Młce litiu prosecutione
Do pokarania Jch Młce za niestwierzenie Oskari
zenia i za wyzignawanie Kaptu wacy przemi
sibility pena stalkonis et ultionibus pro dem
erito actiouis na Obratowanymi Jch Młce Con
cernoztibus, do nauz rozprawy i z tych
Sekud. i straz, ex pens Prawnych, i rozowry;

uszytkiego Ce Ciasie Prawa Fusius Inductus.
Salva tota iustitia melioratione La Inuicim
Aktoratem Jch Młce Panaw Michaela Antonio
go Pawla Kaptu wacy. Braai Rudnichych i Jch
Pana Macuja Rudnichygo i Jch Młce. Panami
Tomazem Jozym Janem, Piotrem Szacta
mi, oraz Jch Młce Pania Anastazia z Antuow
ciow Szactowa Matka Jch Młce z Porzuceni
od Aktorow po Obratowanymi Jch Młce wy
niezieniom, i za latoba w nim wyrazona
menia i o toff do Obratowanymi Jch Młce Panowie
Szachtowie Jlicite Awu przeciwko Prawom Wro
dugo Księstwa Litewskiego otrzymali atroy Al
cy, nulle crimine notatos z illyma honory, ad
suy reputacy. Directo oskarzycy i obkuzorac
ofabiac wrozy do tego Jch Młce Szacty Jlicite
legitimo modo actus wprzedy ucy i nuyte
wntiacione sicuti pro carceratorum i praw
mone Tacti sum. gravaminoso Contumaci
ali iudicatos, pro Panion wartu. In bina affie
lucran wazyli, i za takow niestwierzenie
wy granicem Jaty gawneby m Porzuceni. Mi
sta i gawneby Łatujacy Jch Młce subroptione
w Trybunale kondemnowane na nich otrzymana
i u Aktora z udrzany przewati. Jabra Łatujacy
Jch Młce w dwulki m honory i tacy nasto pi
nie podwatkami adchut i mi iudicami eggedo
wony sili, pro iuror ydy Łatujacy Jch Młce niebe
Dat ba sccm w litych Dekretach i swoch
metytationu circa euacionem tak desytkiego Os
karzenia po zamozionom w Trybunale se
manysere w grawie pcc, chom tak i mocha
sraz w eile, jakoz i podly przy Procedory i
mana Kuzomniti powtuom Manifestu
se. Obratowanymi Jch Młce Pan Malinowki Krut Kie
ch oba, Pac pponideto z Obratowanymi Jch Młce
mi Inkwizycy Jlicite actus, takow go nady
fotta przyrac nichual, som narzozo i wrowie

Prawa patre Zato ba z Dekretu Konstantyjskiego
 rozdział 23 i 24 i 25 i 26 i 27 i 28 i 29 i 30 i 31 i 32 i 33 i 34 i 35 i 36 i 37 i 38 i 39 i 40 i 41 i 42 i 43 i 44 i 45 i 46 i 47 i 48 i 49 i 50 i 51 i 52 i 53 i 54 i 55 i 56 i 57 i 58 i 59 i 60 i 61 i 62 i 63 i 64 i 65 i 66 i 67 i 68 i 69 i 70 i 71 i 72 i 73 i 74 i 75 i 76 i 77 i 78 i 79 i 80 i 81 i 82 i 83 i 84 i 85 i 86 i 87 i 88 i 89 i 90 i 91 i 92 i 93 i 94 i 95 i 96 i 97 i 98 i 99 i 100 i 101 i 102 i 103 i 104 i 105 i 106 i 107 i 108 i 109 i 110 i 111 i 112 i 113 i 114 i 115 i 116 i 117 i 118 i 119 i 120 i 121 i 122 i 123 i 124 i 125 i 126 i 127 i 128 i 129 i 130 i 131 i 132 i 133 i 134 i 135 i 136 i 137 i 138 i 139 i 140 i 141 i 142 i 143 i 144 i 145 i 146 i 147 i 148 i 149 i 150 i 151 i 152 i 153 i 154 i 155 i 156 i 157 i 158 i 159 i 160 i 161 i 162 i 163 i 164 i 165 i 166 i 167 i 168 i 169 i 170 i 171 i 172 i 173 i 174 i 175 i 176 i 177 i 178 i 179 i 180 i 181 i 182 i 183 i 184 i 185 i 186 i 187 i 188 i 189 i 190 i 191 i 192 i 193 i 194 i 195 i 196 i 197 i 198 i 199 i 200

Josefa Zraty Na prezentacji Do Trybunału
 Lubuskiego chłubi, natenczas Obstatowujących
 mosi nie pobamowawu w samy Ma
 lewolenaj po drogach zoscincach za
 saki pochyniajz ustawym odpowiedzia
 mi y pochwałkami na ty uc y z drowie
 Latujacych Delatorow cę gaudia us. O co za
 tujacy Delatora w dowiedzeniu tak abrutne
 go przezobystwa chca z Obstatowanymi
 y chmasdam o to ut supra ci pręsum ju
 re prosequi ante omnia Do uznania
 Combarney Obstatowaných, Antoniego
 Michata Kostowskich Samichla Zaci
 ty Do aprobaty Zatoronogo Jm Pana
 Pawtowi Kostowskiemu areście, wigo
 rictorzygo Do Statucy, Jygo mose Pana
 Rudnickiego przez Obstatowanego Jygo
 mose Pana Pawta Kostowskiego Doltz
 nania Inkwizycy jako In Causa fac
 ti Do Obwarobawia omnimodam se
 curitatem zdrowia y zycia tak samym
 aktyrom jako trz sztyom, Ludziom,
 ab omni Obstatowaných Jch mfu staj
 ludzi y padaných Jch masow, et qua
 uis In poticione Intruicione et uolenti
 ci s przy dania warty Trybunałskie
 rozdział 16, pod adami z obudowali Do
 uznania wolnocy ubiue Dccorum kap
 tywacy wzytkich Obstatowaných Jch
 malw jako kuminalistow adlubmas
 penas criminales y dalzemi penami

De lege et iamento Cause singulare in
pokerania, do nad grodzem a szkud y et
pens prawnych y oto wfu the ce krasu
Prawa fusius deducatur alia meliorati
one for Satoby, jako te Satoby z pozwoa
autenty ornich y Dekretu kontuma
cyencyo de tempore que u ten nasa
Dekret sa przegrosowane tak za ony
mi pronominato Partes ad iudicem
przed nasa Sad iudicium acti
onem u ktorego sprawa my Sad try
bunatu Głównego Wielkiego Lis
twa Sławskiego aktora podem
schonawionu Panow Krasowickich
y Reistrów Incarceratorum sprawa
terminu Taktu z karty siedem
dziesiąt trzeciej. Drugi aktor
ych Morsaw Panow Szacitow z
tychże Reistrów Taktu y ch z
karty setnej czwartej. Do wpiisu
y aktoratu tegoż moze Pana Samue
la Szacitow w Reistrach iudicij nos
tri Incarceratorum sprawa ter
mini Taktu na karie siedem
dziesiąt dziesiątą ucyfione
go a termino Taktu przywota
nego z ktorego przewo Coina dit
negotium, przytaczysz y za
teby domich nalezajc Insuperum
z kpm binowempry precederata
zabismy. In procedendo sch Morsaw

257.
Panem Michalowi Antonicemu Pau
tow Krasowickim Rudnickiemu orae
tego moze Panu Samuelowi Szaci
to na kondemnatę Trybunalskiej
Idque infamia et Instancya Jak Ma
sław Panow Szacitow w roku Tysiąc
siedemset sześćdziesiąt Wtęym M
siedem Februanij Dziewięćdziesiąt dwa
otrzymana vigore glosa pzo krabw
skitginosa z kancelaryi Wielkiego Wied
kiego Listwa Litewskiego wyjdane
go aktkowanego y Publikowanego
go activitatem loki standi. Do zaka
czenia tego y innych spraw u na
szego y Wielkiego Sadu y Prawa
międzunarajny y Obwadowanpry
gloriam procederataleim y In
procedendo po konstrowersach ab
utrinque wnieszonych Iny Sad try
bunatu Głównego Wielkiego Lis
twa Litewskiego In causa factine
cesariam Inquisitionem vigoreza
Tob stron wnieszonych y wniesze
majacych mutuo partium sumpta
capre dondam censendo procedem
actu od Ichmliu Panow Szacitow y ko
towskich Wiedm gml Pana Antoniego
Krasowicza w dnie Gradzkiego Critem
skiego, a Parca uora schmliu Panow Sa
citolu Wtęym Pana Samuela Szacitowa

1
Dworsza Grodzkiego Wołkowskiego Zjed-
nie od stron podanych i akceptowanych
naznacząmy, którzy to Wielmożni Ich
mości Panowie Urzędnicy za wyprawa
iżesznie sobie mutuo partium
sumpstu ad loca Inquisitionis
Competentis praeijs Innotescen-
ziechawczy, po wysłuchaniu ch. od-
torow lub onych ch. pteropotentow sup-
ra non corruptes neque corrupen-
des testes vigore Konstitucyjs, iż szed
siodynsat. Dwudziestego Dwudziestego
kusury konac pouiny ch. juramentach
sufficientem In solacionem alias In-
kuraciam vigore datob. stromy i pad-
nych zomch. Interrogatoriorum iż szed
ktow odbiornajac. Takymonia od ludzi
wiary godnych. Szlachackiego stanu
tali. pctora. plebes. vero. condicicnis
premys. po. Corporal. Juramento uerum
a. pcedowawczy rotulum Inquisi-
onis sigillis beate. munitum. Do kancel-
larij. In. burzalskiej. na. przysilo. klac-
sia. szlowy. rocka. transportowac. ton. ob-
tury. stromy. zas. od. dawczy. ad. Inwiczem. ke
puc. sprap. szp. tylich. atby. rozpraw. post-
expeditam. ad. dem. bez. szp. ny. sz. d. lacy
godzin. Obmow. sub. pena. personalis.
In. famia. prae. i. te. Determinamus. kto
ratio. In. kwity. i. d. atby. or. mino. prae. stro-
ny. sub. pena. In. famia. prae. i. te. Contrave-
donis. In. spacio. niedziel. Dwunastu. aca

a Data presentis Decreti wyprawdżona
a przez Wielmożnych Ich Mości Panow Ur-
żdnikow. etiam. ad. Instanciam. godney.
stromy. non. obstante. Contumacia. qd.
recessu. ktora. kalwick. stromy. etiam.
sub. pena. In. pacionis. officiorum. capi-
owena. et. finaliter. rekunciona. In. In. In.
jendo. po. ka. takowa. et. In. In. In. In.
expeditowena. In. kwity. In. In. In. In.
pewturnie. In. In. In. In. In. In. In.
li. ma. sub. sequi. rozprawa. In. In. In. In.
gty. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
ktorey. pryncypalney. po. In. kwity. rozpra-
wyl. Compacionem. Ich. Mości. Panow. Micha-
laj. Antoniego. kortowskich. i. samuela. Ba-
zylewicz. Szacite. pro. In. In. In. In. In. In.
In. In. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
Pan. Pawla. kortowskiego. vigore. gresit. In.
w. In. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
wtury. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
Dnia. Zatorowego. et. eodem. anno. ac.
mense. trzynastego. Dnia. circa. acta. go.
In. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
Diate. In. In. In. In. In. In. In. In. In.
cipale. ad. Instanciam. Ich. Mości. Panow. ka-
g. tow. kruc. szegol. Pana. Felicy. Szacite.
Szchodzacych. uznawamy. coque. In. In. In.
Ich. Mości. Panow. Panow. archidukow.
Michalowi. kortowskim. Samuelowi.
Bazyliwiczowi. Szacite. Do. In. kwity. In.
liberum. aditum. et. reditum. a.
po. In. kwity. In. In. In. In. In. In. In.
nicotia. pro. principale. ad. bratu.
my. In. In. In. In. In. In. In. In. In.

Głównego Wielkiego Listwa Litwa
którego wosujemy z Waszym
Wydan Wykry

Faint, mostly illegible handwriting, possibly representing a list or a set of records. The text is written in a cursive script and is significantly faded.

261.

Chcielibyśmy w sprawie W. Prymasa z W. Miewiute
mi. Mszczyn.

Dnia Tynij Sudmich Sześciu Wtorep.
Miesiąca Jmij Sudmich Dnia 50

Przed nami Sześciu na try bił w uschod z 2
Wyjezu Datu Tynij i Białow Wpu taraz Tynij
Sudmich Sześciu Wtorep Obrazmi Jmij z Tynij
strow inwaratob Spraw termin rati ku Sześciu na
szemu wpa pado Sprawa W. Jmij P. Tomaja Jmij
mo Jmij Sześciu Wtorep W. W. Sześciu Jmij
Miewiuzem y Sama Sześciu Mszczyn za Pa
wem ad Mszczyn po Obraz. Jmij Jmij Jmij
Sześciu wypisamiom y Za Sześciu w Mszczyn Wpa
Szemu Mieszczyn Jmij Jmij W Obrazmi Jmij
Miewiuzowie Mszczyn Jmij Jmij Admistr
tor Jmij u Sześciu Deltra Dobra Jmij Mszczyn
na Nazwanym Jmij Wszkwo Jmij Mszczyn
dyspozycy y tam p Czas ni ma Jmij Jmij
Sześciu Jmij Jmij Intryty do Sześciu ad Jmij
rati Szemu qua Admistratycne Jmij Jmij
ni ma Jmij Sześciu Deltra Jmij Jmij ad Jmij
na Sześciu Sześciu Jmij Jmij Inkonwenieny
ni Sześciu z Jmij Sześciu Sześciu Jmij
kalkulacy Jmij taraz Tynij Sudmich Sześciu
Wtorep Jmij Sześciu in Abentia Sześciu ni
opowiadni wickali Jmij Jmij ad Jmij Jmij
Mszczyn Jmij Sześciu Jmij Causant Oio Sześciu
Deltra Sześciu z Jmij Jmij Sześciu Jmij Jmij
Wszczyn am Jmij Sześciu z Jmij Sześciu Jmij
Czara Admistratycny Jmij Jmij Sześciu z Sześciu
K. Jmij Jmij Wszkwo Jmij Jmij Wszkwo Jmij
przebramy do polkarania Sześciu de Jmij Jmij
Szemu Sześciu Sześciu Jmij Jmij Do nad Sześciu
Sześciu Sześciu Sześciu Sześciu Jmij Jmij
su Sześciu Jmij Sześciu Sześciu Jmij Jmij
Sześciu Jmij